

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 9.

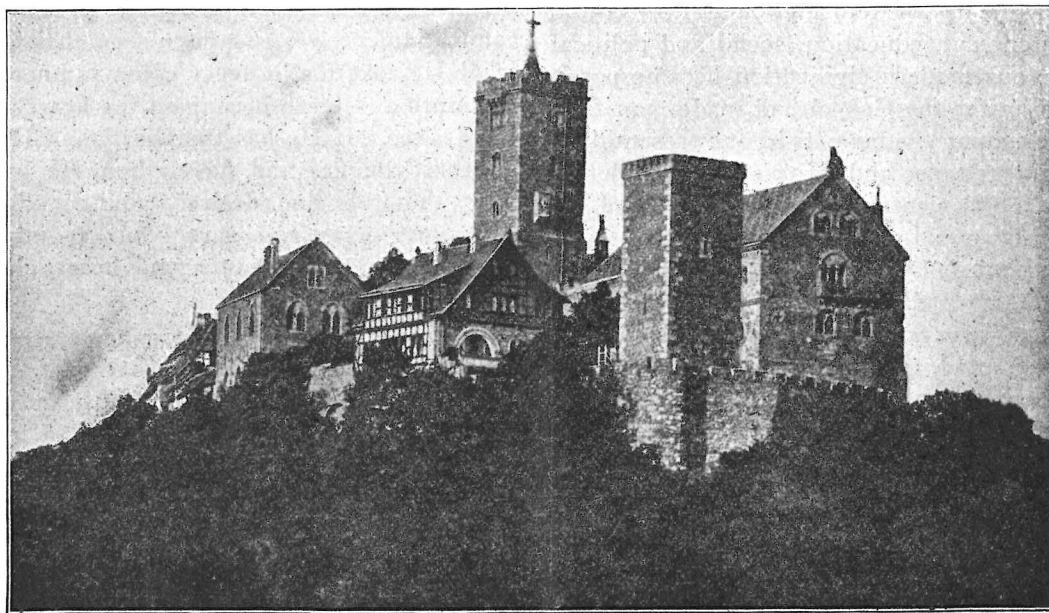
Milwaukee, Wis., October, 1917.

No. 10.

The Battle Hymn of the Reformation.

A Mighty Fortress is our God,
A trusty Shield and Weapon;
He helps us free from every need
That hath us now o'ertaken.
The old evil foe
Now means deadly woe;
Deep guile and great might
Are his dread arms in fight,
On earth is not his equal.

Though devils all the world should fill,
All eager to devour us,
We tremble not, we fear no ill,
They shall not overpower us.
This world's prince may still
Scowl fierce as he will,
He can harm us none,
He's judged; the deed is done;
One little word can fell him.



Wartburg Castle, where Luther translated the New Testament.

With might of ours can naught be done,
Soon were our loss effected;
But for us fights the Valiant One,
Whom God himself elected.
Ask ye, Who is this?
Jesus Christ it is,
Of Sabaoth Lord,
And there's none other God,
He holds the field forever.

The Word they still shall let remain,
And not a thank have for it;
He's by our side upon the plain
With His good gifts and Spirit.
And take they our life,
Goods, fame, child and wife;
Let these all be gone,
They yet have nothing won;
The kingdom ours remaineth.

—Dr. Martin Luther, 1529.

Four Hundred Years.

1517 — 1917.

October 31 this year marks the completion of four centuries since Dr. Martin Luther began the fight against the spiritual oppression of Christendom by the tyranny of popery. The Reformation gave to the world inestimable blessings, the greatest of which was the open bible. Luther restored it. When he was hidden by some friends in the castle Wartburg in Saxe-Weimar, Germany, for nine months in 1521-22 he in the course of three months translated the New Testament from the original Greek into the German language. The Old Testament was ready in 1534. These translations have lasted. They were extensively used when our English bible was prepared. With the open bible the precious Gospel came into its own and made the minds free of fear; and now the day of Reformation broke brightly. Enlightenment, education, social and political justice, our modern civilization became possible only after the Gospel had made man free. All are reaping the benefits in our present day; all ought to pause and think at the completion of the fourth century what we owe God for giving the world the Reformation.

Dr. Martin Luther stands out head and shoulders over all contemporaries in this time of reform. He was the leading spirit. Many had attempted to reform the Church. They failed. He did not begin with the idea of turning the world upside down. He attacked error in the Church with the intention of correcting it. He was expelled by the Catholic Church from its ranks; but he continued to show the truth, and the movement towards righteousness grew till finally new standards of thought and morals obtained. It is evident, Luther was an acceptable instrument of God who prospered the work of his hands.

November 10, 1483, he was born. November is his month. In the November issue we will present Luther in word and picture to our readers. We will try to have this number in the hands of our readers about the last day of this month, Reformation Day.

If it's your work why not do it better than anyone else does it?—Ex.

STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM.

The Ninth Commandment.

"Thou shalt not covet thy neighbor's house."

What does this mean?

We should fear and love God, that we may not craftily seek to get our neighbor's inheritance or house, nor obtain it by a show of right; but help and be of service to him in keeping it.

The Tenth Commandment.

"Thou shalt not covet thy neighbor's wife, nor his man-servant, nor his maid-servant, nor his cattle, nor anything that is thy neighbor's."

What does this mean?

We should fear and love God, that we may not estrange, force or entice away from our neighbor his wife, servants or cattle; but urge them to stay and do their duty.

"My son, give me thine heart." This is practically what God demands in the first commandment, yes, we have seen that this is what He asks for in every commandment. In the ninth and tenth it is again the heart which He desires. If He has the heart then He has all that you are and have, then He has all your thoughts and desires, your hands and feet, your eyes and ears, your mouth and tongue. The Lord wants your **heart**, nothing more and nothing less.

Is our heart wholly His, dear reader? Is it wholly the temple of God? Let us see. For this purpose let us study the ninth and tenth commandments. In both the Lord of heaven and earth says, "Thou shalt not covet." Strange, that God forbids coveting in **two** commandments. Surely, it must have been most necessary to lay special emphasis upon this. He surely would not have done it, if He would not have found it so very necessary. Therefore we ought with all diligence to study these commandments.

"Thou shalt not covet." What does "to covet" mean? Kind reader, take your bible, look up the first book of Kings and read the 21st chapter. Have you read it? Perhaps you are still familiar with the story from school. Naboth, the Jezreelite, had a vineyard which the king of Israel, Ahab, desired to have. This desire to have anything is not coveting. He then went to Naboth and offered him cash

money for it or a better vineyard in exchange for it. To do this is also not coveting. When the king came with this offer he found Naboth unwilling to part with the vineyard because it was an inheritance from his fathers. Thereupon the king Ahab came unto his house—and here is where you can learn what it means to covet—he came to his house heavy and displeased, and he laid him down upon his bed and turned away his face and would eat no bread. He did not want Naboth to have this vineyard, he wanted it for himself. This is what God forbids in these two commandments. Whenever we begrudge a man anything, whenever we want to have the same things he has and, if we cannot get them, desire or hope that he will be deprived of them, that is sin according to the ninth and tenth commandments. Rom. 7: 7. Paul says, “I had not known lust, except the law had said, Thou shalt not covet.”

What should we not covet? In the ninth commandment our Lord says, “Thou shalt not covet thy **neighbor's house.**” How frequently this is done! If the neighbor builds a new home our heart at once is full of envy. We do not like to see him have it while we must live in an old, humble home. Again, if he inherits a house or other good things these covetous thoughts at once arise in our hearts. It pains us to see him get these many good things and—oh, how wicked! our heart would be glad and rejoice if he would lose it all. It is, however, sin to covet not only his house or inheritance, but according to the tenth commandment we neither should covet his wife, servants, cattle, nor anything that is our neighbors'. If our heart is moved with envy against him because of his wife or servants, cattle or anything, as, honor, success, friends, etc., then we have broken these two commandments. Indeed, kind reader, not only our deeds and words, but also our thoughts are wicked. Wretched people, that we are!

These covetous thoughts will manifest themselves in various ways. Luther says in the explanation of the ninth commandment, “We should fear and love God, that we may not craftily seek to get our neighbor's inheritance or house.” As soon as a man covets he

will be busy planning and contriving how to get the things that are his neighbor's. Surely, when Naboth refused to give up his vineyard, Ahab went home and while lying upon his bed planned and planned how in spite of it all he could take possession of it, and the queen eagerly assisted him. You have read the chapter and you well know how they succeeded. So the wicked heart always is busy to devise ways and means to get by fraud, deceit, or in any other way what it covets. This we learn also from Absalom. He desired the kingdom of his father and therefore craftily sought to get it. By fair speeches and courtesies he stole the hearts of his father's people. Read 2 Samuel 15 and learn to know our wicked heart.

Luther proceeds, “nor obtain it by a show of right.” We all know what that means. It is so very common in the world today. People do not care how they get the neighbor's things, as long as they have a show or appearance of right for it. Ahab obtained Naboth's vineyard by a show of right. He and his wife were bound to get it, and they will get it, even if Naboth must give up his life. They had a show of right for it, but that was all. In the sight of God they were murderers and thieves. Let us beware; it is not said that we are always right before God if we have the law of the state for us. God looks at the heart, my friend!

In the explanation of the tenth commandment Luther shows us how coveting manifests itself in other ways. He says, “We should fear and love God, that we may not estrange, force, or entice away from our neighbor his wife, servants, or cattle.” “Estrange,” that is, to make strange, to make his wife or servants feel strange towards him. If a man's heart is moved with envy towards his neighbor because of his wife or happy home he perhaps will seek to estrange her by telling her false stories about her husband so that she mistrusts him and can no more love him. We have learned that in this manner Absalom went to work; he estranged the people from his father David. This is often done regarding servants, church members, friends, etc. And if the wicked heart does not succeed in this way it will try to some other way, perhaps “force it

away" from the neighbor, as Luther says. Absalom attempted to get his father's kingdom by force and waged war against him.

David in like manner took the wife of Uriah by force, for he became his murderer. By force Ahab took Naboth's vineyard. And today this same thing is done very frequently. Finally, Luther says, we should "not entice them away from our neighbor." Who dare deny that this is done now-a-days? By bribery, by fair speeches, by good promises, the neighbor so often loses his wife, his servants, his friends, his church members, etc. Coveting, indeed, is a dangerous plant in the heart of man. It bears much fruit and leads man to break every commandment. Need we be surprised because Jesus says, "Out of the heart proceed evil thoughts, murders, adulteries, fornications, thefts, false witness, blasphemies"?

Our hope of having kept perhaps one commandment is gone. We have not kept one, yes, we cannot keep one. We have broken every one of them and are under God's curse and wrath and deserve the greatest punishment. Indeed, when we again read over the ten commandments we must with shame and trembling confess,

"Alas, my God! my sins are great,
My conscience doth upbraid me;
And now I find that in my strait
No man hath power to aid me."

There is only **one** hope for us: Jesus, the God-man! Read Gal. 4: 4, 5. Jesus was made under the Law and kept the whole Law for us and then paid for all our wicked deeds, words, and also our many wicked thoughts with His death on the cross. May God grant that we all will make Him our **only Hope!**

J. L. S.

Items from the Field.

St. Louis Mission. — In the service in St. Louis on Ephphatha Sunday, Aug. 12, and also in the service in Evansville, Ind., on Sept. 2, Pastor Schubkegel preached on our duty to be diligent and zealous in conducting mission-work among the deaf. The service in St. Louis was exceptionally well attended, and in both services the collections taken up for the benefit of our Mission netted twice the usual

amount. May the Lord of the harvest bless the gifts and the givers! Would to God that all our Lutheran deaf would more and more realize how much they can help in bringing other deaf to the knowledge of the truth, not only by supporting our Mission with their gifts and by praying for the success of this blessed work, but also by their regular attendance at our services. Acts speak louder than words. If you wish the deaf to come and hear the word which is able to save their souls you must first of all show them by your regular attendance at divine service that you yourself appreciate this word. See Matt. 5: 16.

Walter Maack of Edwardsville, Ill., and Edward Hemminghaus of St. Louis who have been taking religious instruction this summer returned to their respective schools again, the former to Jacksonville, Ill., and the latter to Fulton, Mo.

Detroit Mission.—Here is a little picture of the Ladies Aid of Detroit. This society has been very active for our mission. Most congregations have societies of some kind.



Lutheran pastors insist that societies within the church remain within the practises and doctrines of the Lutheran Church. In this way the societies do not become a detriment but are a real benefit to the congregation.

Minneapolis Mission.—September 5-8 the Minnesota Association of the Deaf met for its bi-ennial meeting in the Thompson Memorial Home. There were more than 250 deaf present at the opening on Wednesday evening. The pastor acted as interpreter on several oc-

casions. We met quite a few Lutheran deaf from our state of Minnesota and the neighboring states. On the 9th of September we saw a good number of the delegates at our services in Grace Chapel to whom we could preach the word of salvation.

Instructions will be taken up again at St. Paul with two deaf. At Minneapolis we hope also to have a class. Miss Skovholt of Mooreton, N. Dak., will come to our city for the winter to work and to be instructed and confirmed. Two more have announced themselves for confirmation at Duluth, so that we now are preparing six deaf at Duluth-Superior. In October we hope to take up work again at the State School for the Deaf, Devils Lake, N. Dak. We expect to have a class ready for confirmation during this school year.

On the 11th of September we held services with the deaf of Arlington-Gaylord at Arlington. The hearing friends had been invited and a goodly number of them had appeared to see how the precious word of God is preached to the deaf of our country. The collection for our Mission amounted to \$10.52. Hearty thanks to pastor and congregation!

On the 9th of September we had the privilege to say a few words in behalf of our Mission at the mission festival of Immanuel Church, Rev. E. G. Nachtsheim, pastor. Thanks for the opportunity!

On the 17th of September the daughter of Mr. and Mrs. H. J. Sievers was laid to rest. She died trusting in her Savior. The burial service was conducted by Rev. H. Meissner, our Lutheran pastor of Town Hart. The service was interpreted by Pastor Salvner to the parents. Besides the parents, brother, and two sisters, her husband and seven little children survive her. We extend our heartfelt sympathy. May the crucified and risen Savior be their stay and comfort.—The same evening we held services with the deaf of Winona. We were pleased to see Mr. and Mrs. H. Kriegbaum in our service. Mr. Kriegbaum has found work there, and they intend to make their permanent home there. Mrs. Kriegbaum was confirmed by the pastor at Minneapolis several years ago.

From subscribers we received the following for our Mission: Wm. W. Fenske, Gaylord, Minn., 50c; Mr. F. Rose, Gaylord, Minn., 75c; Mrs. O. Elker, Minneapolis, 25c. For our Minneapolis chapel fund the following was sent us by subscribers: Mrs. N. N., R. C., Minn., \$2.00; Mrs. H. Kriegbaum, Winona, 50c; Mr. Otto Kolbe, Swanville, Minn., 75c; Mr. John Fischer, Charter Oak, Iowa, 75c; Miss Clara Elstad, Spring Grove, Minn., \$2.00. A hearty 'May God reward you' to you all!

California Mission.—As mentioned in the September issue of the "Deaf Lutheran" a change has taken place in our California mission. Rev. N. F. Jensen, our missionary in California, has accepted a call to the hearing congregation in Orange, Cal., and now resides at that place. But in accepting the call to Orange Rev. Jensen does not step out of the deaf work entirely, but by consent of the congregation he will continue to minister to the spiritual needs of the deaf in California as much as time and circumstances in the congregation will permit. Regular services will be held in Los Angeles, which is but a short distance from Orange, and in other places, and the work among the deaf will be carried on in future as in the past. The congregation in Orange is one of our oldest congregations on the Pacific Coast. Rev. J. Kogler, the retiring pastor who resigned on account of hard hearing and advanced age, has served this congregation for more than 35 years and will continue to assist Rev. Jensen with occasional services. By this combination of the deaf and hearing work a great saving will be made for the mission treasury while the work itself will not suffer in any way. It was only after long and earnest deliberation with himself and the Board of Minneapolis that Rev. Jensen decided to take this step, but all things considered it is the best thing to be done under the present condition of things. May the Lord of the vineyard bless the work of our mission under this new arrangement as He has done in the past to the glory of His name and the salvation of many whom we serve.

New York Mission.—After the lull in the summer months the activity of the Lutheran

mission to the deaf begins anew. The big event before us is a fitting celebration of the 400th anniversary of the Reformation. To acquaint the deaf with the movement which gave birth to the Lutheran Church our "Guild" has purchased 100 books of the life of Martin Luther by G. Just, and is offering them for sale. To visualize their reading of the great Reformer and the stirring time in which he lived we have asked Pastor Koepchen of St. Luke's church to show us the portion of his vast and magnificent collection of slides corresponding to the reading. The pictures will be an illustration to the book and will impress the reading on the minds of the deaf. The entertainment will take place on the evening of Oct. 27 in St. Luke's church on 42nd St. and is open to the deaf and their friends without charge. The spoken comment to the pictures thrown upon the screen will be interpreted in signs by the pastor. A silver collection will be taken to defray the expenses. However, we should bear in mind that our praise of the Reformation shall not consist in words only. Savings banks, those authorized by the Atlantic district of the Missouri Synod, have been distributed to more than forty deaf and we expect that by the first Sunday in November all will have been returned with a liberal offering.

Concerning our services, it may be said that the wish to have the afternoon service at a place to be reached for a five cent fare by the majority of our members has been duly considered and discussed.

The deacons have reached the following conclusion. The afternoon service is to be held in Immanuel's church, 177 S. 9th St., Brooklyn. The Sunday school for pupils of the New York institution for the deaf will be held as heretofore in the parish house on 145th St. and Convent Ave. Adult deaf, living above 100th St., in Manhattan, have the choice of attending services to be held immediately after the Sunday school session at 10:45 o'clock in the parish house on the first and third Sundays of the month. To accommodate the Jersey deaf we have instituted a service in the Lutheran church on Warner Ave., Greenville, Jersey City on the evening of the first Sunday of the

month. We hope that the thirty-five deaf living along the Jersey shore will avail themselves of the opportunity to meet with our members in service. It should be remembered, however, that this arrangement is only valid till the new dual subway system is completed. Developments in transportation facilities are so rapid at present that the centre for a main afternoon service may be shifted at any time. We await that time patiently and eagerly and our hope is that we will again meet in St. Luke's on 42nd St., whose hospitality we have enjoyed during the last year.

On the proposed new parish house for the New York Lutheran deaf we will make a report and are ready to push the matter as soon as we have gathered our first thousand dollars, the contribution of the efforts of the deaf towards the project.

As to personal matters there is the usual alternation of joy and sorrow. Mr. Heil, one of our members, lost his father since our last writing. Mr. Liebel, a subscriber to the "Deaf Lutheran," also mourns the loss of his father by an accident while at work. To both bereaved we extend our sympathy and commend them to God and His word for comfort. John Nesgood, our orphan member, is at present out of work due to war conditions. Aside from him and a few, who have been temporarily laid off, no cases have been reported and we have heard of no hardships among our members. Miss Krueger has expressed the wish to affiliate with our congregation. She was educated at the oral school. Mrs. Thompson, who has visited our services occasionally, is still on the fence. But we know on which side she will land after due consideration. Evidently she does not take the question of membership lightly. The parents of Dorothy Lindhorst of Kingston, N. Y., Henrietta Webster of New York, and Benjamin Ash, all pupils of the Fanwood school, have granted their permission to attend our Sunday school and have forwarded and signed the written request mailed by the pastor. Some have neglected to do this. We have given them opportunity and it is up to them. They may rue their neglect. Some of our deaf have informed us by postal that they have escaped the scorching heat of

the city by a visit to the country or the beach. Among them are Misses Schmidt and I. Ruge, H. Borgstrand and the family of A. Berg. They have returned bronzed and all our members are hale and hearty and, we sincerely hope, have the good intention to be present at the house of God on every possible occasion. Concerning the pastor's illness, about which some alarming reports have spread, let it suffice to say that it is nothing serious and can, if events prove it necessary be remedied by an operation.

On the afternoon of Sept. 16th the Bethlehem Orphan Asylum, according to an attractive and illustrated invitation, will be dedicated to Christ and the service of the orphans. The deaf have been invited and our services will be dropped on that day.

"Luther's Small Catechism is truly a great little book, with as many thoughts as words, and every word telling and sticking to the heart as well as to the memory. It bears the stamp of the religious genius of Luther, who was both its father and its pupil. It exhibits his almost apostolic gift of expressing the deepest things in the plainest language for the common people. It is strong food for a man, and yet as simple as a child. It marks an epoch in history of religious instruction: it purged it from popish superstition, and brought it back to scriptural purity and simplicity. As it left far behind all former catechetical manuals, it has, in its own order of excellence and usefulness, never been surpassed. To the age of the Reformation it was an incalculable blessing. Luther himself wrote no better book, except, of course, his translation of the bible, and it alone would have immortalized him as one of the great benefactors of the human race. Few books have elicited such enthusiastic praise, and have even to this day such grateful admirers."—Dr. Phillip Schaff, Professor at the Presbyterian Union Theological Seminary, New York City.

North Detroit, Mich., School Letter.

Thursday, September 6, was the opening day of school. On Tuesday and Wednesday the old pupils returned and the new ones entered. The old pupils, twenty-four in number, came back to school gladly and were happy to

meet again their comrades and classmates of the year before. Nine little pupils saw the inside of our Lutheran school for the first time, and of these only three attended a school for the deaf before. The ages range between 7 and 10, with two exceptions whose age is 12. To be sure, these little ones did not behave exactly alike. Some behaved like veterans, giving no trouble whatever, even surprising their own parents by not showing signs of homesickness or feeling out of place. A few there were who did a little crying for several days after school opened but are now feeling well and at home. We realize that it is a hardship for the parents to let a young child go away from home, often a long distance. We realize that it is a hardship also for the child to be transplanted from its home surroundings into environments new and strange. It is but natural that the children feel a little home-longing for a while and shed some tears because of the separation from parents, playmates and, oftentimes, their little pet animals they had at home. But we can also assure the parents of small deaf children that the feeling of strangeness passes over in a short time and that the tears cease to flow and that very soon their little ones feel at home and happy and get down to work with a will surprising. Several parents who this summer gave the promise to send their children this fall have not done so. And we feel certain that the reason, in most instances, is that they feel their children would perish of home-longing. Could such people see their children, unobserved by them, after a few days we feel certain that they now would be sorry for having kept them at home.

Of the nine new pupils enrolled so far this year, Michigan gave us three, Ohio one, Illinois two, Iowa one, Missouri two.

The school building has been thoroughly gone over by painters, both inside and outside, and looks as good as new. G.



LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF.

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF.

Rev. E. G. Nachtsheim, Chairman, 609 18th Ave. North, Minneapolis, Minn.
 Rev. A. H. Kuntz, Secretary, 687 Lafond St., St. Paul, Minn.
 Rev. J. Huchthausen, Treasurer, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.
 Mr. J. Fuerbringer, Mr. H. Lange.

NEW YORK MISSION.

Rev. A. Boll, 147 E. 33rd St., New York City, N. Y.
 New York, Parish House, 145th St. and Convent Ave., Sunday School every Sunday morning; services 10:45 a. m. 1st and 3rd Sundays.
 Brooklyn, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., every Sunday, 3 p. m.
 Jersey City, Lutheran Church, Greenville, on Warner Ave. monthly, first Sunday, 7:30 p. m.
 Kingston, N. Y., by appointment.

DETROIT MISSION.

Rev. O. C. Schroeder, 1366 Trumbull Ave., Detroit, Mich.
 Detroit, Our Savior's Church, Pulford off Meldrum, 1st and 3rd Sundays, 10:30 a. m.
 Toledo, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first Sunday of month, 2:30 p. m.
 Ft. Wayne, St. Paul's Auditorium, Barr and Madison Sts., second Sunday of month, 10 a. m.
 Angola, Ind., Homes of deaf, by-monthly, by appointment, 8 p. m.
 Peru, Homes of deaf, by appointment, 8 p. m.
 Cleveland, Auditorium, Prospect and 30th, last Sunday of month, 10 a. m.
 Bluffton, O., Homes of deaf, bi-monthly, by appointment.
 Lima, O., Homes of deaf, by appointment.
 Mt. Clemens, Mich., Homes of deaf, monthly, by appointment.
 Flint, Mich., Y. M. C. A., monthly, by appointment, 8 p. m.
 New Haven, Mich., Luth. Church, bi-monthly, by appointment.

CHICAGO MISSION.

Rev. N. P. Uhlir, 1412 North Fairfield Ave., Chicago, Ill.
 Chicago, Our Savior's Church, 2127 Crystal St., Sundays and holydays, 10:30 a. m.
 Bremen, Ind., Luth. Church, monthly, 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
 South Bend, Ind., Luth. Church, Jefferson off Williams St., monthly, Wednesday after third Tuesday, 8 p. m.
 St. Joseph, Mich., Lutheran Church, Pearl and Court Sts., monthly, Thursday after 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
 Crystal Lake, Ill., Homes of deaf, monthly, last Sunday, 3 p. m.
 Aurora, Ill., Luth. Church, Jackson and Benton Sts., monthly, 3rd Sunday, 7:30 p. m.
 Valparaiso, Ind., by appointment.
 Kankakee, Ill., by appointment.

MILWAUKEE MISSION.

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and holydays, 10 a. m.
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, 7th St., near Indiana, monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 La Crosse, Wis., Y. M. C. A. Hall, bi-monthly, 3rd Wednesday, 8 p. m.
 Wausau, Wis., Residence, 618 Central Ave., tri-monthly, by appointment, Sunday, 8 p. m.
 Merrill, Wis., Trinity Church, 109 State St., tri-monthly, by appointment, Sunday, 3 p. m.

MINNEAPOLIS MISSION.

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and holydays, 11 a. m.
 St. Paul, Trinity School, Tilton and Wabasha, weekly, except last Sunday of month, 2:45 p. m.
 Duluth, Church, cor. E. 3rd St. and 1st Ave. E., monthly, last Sunday, 8 p. m.
 Winona, Minn., St. Martin's Church, monthly, 2nd Wednesday, 8 p. m.
 Devil's Lake, N. Dak., State School, monthly.
 Red Wing, Minn., German Lutheran Church, bi-monthly, Thursday after 2nd Wednesday.
 Lake City, Minn., German Lutheran Church, bi-monthly, Thursday after 2nd Wednesday.
 Stillwater, bi-monthly, by appointment.
 Gaylord, Minn., German Lutheran Church, bi-monthly by appointment, 1 p. m.
 Fargo, N. Dak., by appointment.
 Eagle Point, Wis., by appointment.

ST. LOUIS MISSION.

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3 p. m.
 St. Charles, Mo., Homes of deaf, monthly, third Sunday, 3 p. m.
 Evansville, Ind., 134 E. Indiana St., bi-monthly, 1st Sunday, 9:30 a. m.
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, 1st Sunday, 9:30 a. m.
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.
 Jacksonville, Ill., State School, monthly, 3rd Sunday, 3 p. m.; religious instruction at 9 a. m.

KANSAS CITY MISSION.

Vacant. Served by supply pastors.

Kansas City, Mo., German Lutheran Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3 p. m.
 Omaha, Nebr., Benson Suburb, German Luth. Church, 57th and McKinley Sts., 2nd Sunday, 3 p. m., 4th Sunday, 10:30 a. m.
 Wichita, Kan., German Lutheran Church, 322 Ellis Ave., monthly, Wednesday after 3rd Sunday, 8 p. m.
 Topeka, Kan., German Lutheran Church, Second and Van Buren Sts., monthly, Tuesday after 3rd Sunday, 8 p. m.
 Sioux City, Ia., New German Lutheran School, 614 Jennings St., monthly, Friday before 2nd Sunday, 8 p. m.
 Omaha, Nebr., State School, 3223 North 45th St., by appointment, 2nd and 4th Sundays.
 Olathe, Kan., State School, monthly, in evening of 1st Sunday, in Chapel.
 Council Bluffs, Ia., State School, by appointment.
 Beatrice, Nebr., Homes of the deaf, by appointment.

CALIFORNIA MISSION.

Rev. N. F. Jensen, 312 S. Glassell St., Orange, Cal.
 Los Angeles, Cal., Trinity Lutheran Church, W. 18th and Cherry Sts., 2nd and 4th Sundays, 3 p. m.
 San Diego, Cal., Lutheran Church, Woolman and Dewey Sts., monthly by appointment, 7:45 p. m.
 San Francisco, St. Paul's Lutheran Church, Eddy and Gough Sts., by appointment, 7:45 p. m.
 Oakland-Berkeley, Cal., Church, Grove and Ashby, Berkeley, by appointment.
 Porterville, Cal., Church, Second and Putnam Sts., monthly, by appointment.

NORTHWEST PACIFIC MISSION.

Rev. Geo. W. Gaertner, 1628 20th Ave., Seattle, Wash.
 Seattle, Wash., Trinity Lutheran Church, 22nd Ave. and E. Union St., 1st and 3rd Sundays, 3 p. m.
 Spokane, Wash., W. Third Ave. and Division St., Tuesdays after 1st and 3rd Sundays, 8 p. m. and 5th Sunday of month, 3 p. m.
 Portland, Ore., Trinity Lutheran Church, Williams and Graham Aves., 2nd and 4th Sundays, 3 p. m.
 Salem, Ore., State School, 2nd and 4th Sundays, 7:30 p. m.
 Vancouver, Wash., State School, 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Tacoma, Wash., Zion Lutheran Church, 1st and 3rd Sundays, 11 a. m.

LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICHIGAN.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt., North Detroit, Mich.

THE DEAF LUTHERAN.

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

Twenty-five Cents Per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, Rev. Jno. L. Salvner, 1221 North 22nd Ave., Minneapolis, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. N. P. Uhlir, 1412 North Fairfield Ave., Chicago, Ill.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.